

# Lengenfelder Anzeiger

Seite 13, 7. Fortsetzung  
100 Jahre Stadtbad  
Lengenfeld  
von Michael Hammer



## Amtsblatt für die Stadt Lengendorf

mit den Ortsteilen Irfersgrün, Pechtelsgrün, Plohn/Abhorn, Schönbrunn  
Waldkirchen, Weißensand und Wolfspütz

304. Ausgabe

27. Jahrgang

21.04.2016 Ausgabe Mai 2016

**Tag der Städtebauförderung 2016 in Lengendorf**  
Sonnabend, den 21. Mai 2016  
16:00 auf dem ehemaligen Gaswerkgelände

**STÄDTEBAUFÖRDERUNG**  
von Bund, Ländern und Gemeinden

Multifunktionsplatz  
Asphalt 800m<sup>2</sup>

Ehemaliges Gaswerk, zuletzt Bauhof der Stadt Lengendorf kurz vor dem Abriss 2013  
Fotos: Stadt Lengendorf



## Zuschuss für den Urlaub!

### Sachsen unterstützt Familienerholung! Veränderte Förderbedingungen

Gerade Familien fragen sich oft, ob sie es sich leisten können, in den Urlaub zu fahren. Familien und Alleinerziehende können jedoch bei knappem Geldbeutel einen Zuschuss erhalten. Pro Jahr wird ein Urlaubsaufenthalt für die Dauer von 7 bis 14 Tagen unterstützt. Je nach finanzieller Situation ist ein Zuschuss von bis zu 7,50 € pro Tag und Person möglich. Dies wären z.B. bei einem 14-tägigen Urlaub mit einer vierköpfigen Familie bis zu 420 €. Die Förderung erfolgt durch den Freistaat Sachsen. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.

Im Gegensatz zu den Vorjahren wird für die Berechnung des Familieneinkommens ab diesem Jahr das Nettogehalt und nicht das Bruttogehalt zugrunde gelegt. Dadurch können unter Umständen auch geringverdienende Familien einen Zuschuss erhalten, die in den Vorjahren leer ausgingen.

Interesse? Weitere Informationen und die Antragsformulare erhalten Sie bei:

Diakonie Auerbach

Familienberatungsstelle

in Auerbach: Blumenstraße 34 Tel.: 03744 / 831260

in Klingenthal: Auerbacher Straße 4 Tel.: 037467 / 59920

Montags auch in Adorf: August-Bebel-Straße 8

Tel.: 037423 / 439973



**Norman Hein**  
...und Ihr Haus ist rundum trocken und sauber  
**BAUTENSCHUTZ**

08233 Treuen OT Eich  
Brunnengasse 2  
Tel. 037468 / 68 459  
Mobil 0173 / 95 62 257  
NormanL200@t-online.de

- **Trockenlegung**
- **Kellersanierung**
- **Reparaturen**
- **Putzarbeiten**
- **Baumwollputz (innen)**
- **Baggerarbeiten**

**Malen Sanieren Wärmeschutz**  
*...der Natur zuliebe!*



[www.maler-czyzykowski.de](http://www.maler-czyzykowski.de)



08485 Lengenfeld  
Parkstraße 11  
Tel. 037606 / 22 24  
M.C. 0172 / 7 92 36 30

Malerhandwerk Czyzykowski GbR  
Malermeister

**Sparen mit**

- Fassadendämmung vom Fachbetrieb
- Fassadenanstrich, Putze
- Algenentfernung, Schimmelpilzbeseitigung
- Innenausbau:  
Leichtbauwände, Decken, Brandschutz  
Fußbodenbeläge



## Sitzungen des Stadtrats und der Ausschüsse

Die nächste öffentliche Stadtratssitzung findet am Montag, dem **30.05.2016, 19.00 Uhr im Ratssaal** statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig ortsüblich als Aushang am Rathaus und an den Anschlagtafeln in den Ortsteilen bekannt gegeben.

**Technischer Ausschuss:** Montag, 23.05.2016, 17.00 Uhr, Konferenzraum

## FEUERWEHRMUSEUM LENGENFELD

Poststraße · 08485 Lengenfeld

Geöffnet ganzjährig an jedem ersten Sonntag  
im Monat von 14.00-17.00 Uhr

Nächster Öffnungstag: **Sonntag, 1.5.2016**



**NEU: Bürgerpolizist Polizeihauptmeister Handschug, Markt 7,  
08233 Treuen, ☎ (03 74 68) 6 79 38 0, Fax (03 74 68) 23 28**



**Museum Lengenfeld**  
**Hauptstraße 57**  
**Tel. (03 76 06) 3 21 78**

**Öffnungszeiten mit Führung:**  
**Sonntag, 1., 8., 29. und Montag, 16.5.2016,**  
**jeweils von 14.00 - 17.00 Uhr**

## Reichenbacher Tafel e.V. in Lengenfeld

Die Tafel hat jeden Dienstag in der Zeit von 13.45 - 15.15 Uhr  
im Gebäude der Ev.-Freikirchlichen Gemeinde  
in der Engelgasse 6 geöffnet.



## Impressum:

### Lengenfelder Anzeiger

Herausgegeben von der Stadt Lengenfeld

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:  
Bürgermeister Volker Bachmann

Die übrigen Textbeiträge geben die Meinung der Autoren wieder, nicht die der Redaktion.

Erscheint monatlich für alle Haushalte kostenlos.

Zusätzliche Exemplare gibt es im Rathaus und im Museum während der Dienstzeiten.

### Redaktion:

Thomas Petzoldt, Inga Urbanek, Friedrich Machold, Helmut Wojtischek,  
Ludwig Lenk

### Redaktion und Anzeigenannahme:

Museum und Touristinformation, Hauptstraße 57, 08485 Lengenfeld  
Telefon (03 76 06) 3 21 78, Fax (03 76 06) 8 63 56

E-Mail: [touristinfo@lengenfeld.de](mailto:touristinfo@lengenfeld.de)

Internet: [www.stadt-lengenfeld.de](http://www.stadt-lengenfeld.de)

### Abgabeschluss:

für Anzeigen, Veranstaltungsmeldungen und Beiträge für Nummer 305  
ist der 9. Mai 2016.

### Bankverbindung:

Sparkasse Vogtland  
IBAN: DE50 8705 8000 3820 0037 37

BIC: WELADED1PLX

### Druck:

Druckerei Rau, Inhaber Eike Rau, Poststraße 23, 08485 Lengenfeld  
E-Mail: [DruckereiRau@t-online.de](mailto:DruckereiRau@t-online.de)

Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung durch die Redaktion!

# AMTLICHE MITTEILUNGEN



## Informationen aus dem Rathaus

### Standesamt

#### Sterbefall

Gertrud Irmgard Salzmesser, wohnhaft gewesen in Lengendorf, Polenstraße 9 a, verstorben am 06.02.2016, 87 Jahre

Bei allen anderen beurkundeten Personenstandsfällen liegt kein Einverständnis zur Veröffentlichung vor.

### Technischer Ausschuss vom 15.02.2016:

#### Beschluss Nr. 15/2016:

Keine Bedenken und Hinweise zur 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg, Wohnbauflächen „Am Schießhausberg“, Stadt Kirchberg, Gmkg. Kirchberg (Entwurf 11/2015) sowie zum Bebauungsplan Nr. 13 Wohngebiet „Kirchberger Fernblick“ für das Flurstück 1256 sowie kleinere Teile der Flurstücke 1255 und 1243 der Stadt Kirchberg, Gemarkung Kirchberg (Entwurf 11/2015)

#### Beschluss Nr. 16/201:

Keine Bedenken und Hinweise zur 11. Änderung des Flächennutzungsplan „Gewerbliche Bauflächen der Fa. Heid“ der Stadt Kirchberg, Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg, Gemarkung Saupersdorf (Entwurf 10/2015) und des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 14 „Komplettierung des Betriebsgeländes der Fa. Heid“ für eine Teilfläche des Flurstückes Fl. Nr. 342/3, Gemarkung Saupersdorf (Entwurf 10/2015)

#### Beschluss Nr. 17/2016:

Der Technische Ausschuss stimmt dem Abbruch des Anbaus vom denkmalgeschützten Wohnhaus in der Schulstraße 3 in Lengendorf, Flst. Nr. 14/3, Gmkg. Lengendorf gemäß § 2 Erhaltungssatzung der Stadt Lengendorf zu.

### Technischer Ausschuss vom 14.03.2016:

#### Beschluss Nr. 24/2016:

Der Technische Ausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Wintergartenanbau, Flst. Nr. 1152a, Gmkg. Lengendorf, Auerbacher Straße

#### Beschluss Nr. 25/2016:

Der Technische Ausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Bauvorbescheid, Umbau eines Teils der Scheune zu Wohnraum, Flst. Nr. 43/1, Gmkg. Schönbrunn, Obere Dorfstraße

#### Beschluss Nr. 26/2016:

Der Technische Ausschuss erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Ausbau Dachgeschoss und Anbau Balkon, Flst. Nr. 96, Gmkg. Waldkirchen, Hauptstraße

### Meldeamt

#### Widerspruchsrecht zu Datenübermittlungen und Melderegisterauskünften in besonderen Fällen

Das Bundesmeldegesetz räumt jedem Bürger das Recht ein, in bestimmten Fällen der Weitergabe seiner Daten zu widersprechen.

Diese Widersprüche müssen schriftlich im Einwohnermeldeamt der Stadt Lengendorf, Hauptstraße 1, 08485 Lengendorf, Zimmer 102, während der allgemeinen Öffnungszeiten eingereicht werden. Das dazu erforderliche Formular kann im Einwohnermeldeamt ausgefüllt oder abgeholt und später zugesandt werden.

Sofern Sie bereits Widerspruch erhoben haben, gilt dieser jeweils bis auf Widerruf.

Folgende Widersprüche gegen einzelne Datenübermittlungen der Meldebehörde sind ohne Begründung möglich:

#### A) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit § 58 c Abs. 1 Satz 1 des Soldatengesetzes widersprechen.

#### B) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehören

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG i. V. m. § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.

#### C) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i. V. m. § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.

#### D) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Altersjubiläen im Sinne des Bundesmeldegesetzes sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende. Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i. V. m. § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.

#### E) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i. V. m. § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.

Lengendorf, den 22.3.2016

Volker Bachmann, Bürgermeister

### Grundschule „Am Park“

#### Schulanmeldung für das Schuljahr 2017/2018 und „Tag der offenen Tür“ in der Grundschule „Am Park“ in Lengendorf

Am 02. September 2016 findet in der Grundschule „Am Park“ Lengendorf in der Zeit von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr ein „Tag der offenen Tür“ statt. In diesem Zusammenhang ist es möglich, die Schulanfänger für das Schuljahr 2017/2018 anzumelden.

Weitere Termine für die Schulanmeldung:

Montag, 05.09.2016, 08:30 Uhr – 15:00 Uhr

Dienstag, 06.09.2016, 08:30 Uhr – 14:00 Uhr

Eine Anmeldung außerhalb dieser Zeiten ist nur in Ausnahmefällen und nach telefonischer Vereinbarung möglich (Tel. 037606/2636).

Anmeldepflicht besteht für alle Kinder, die bis 30. Juni 2017 das 6. Lebensjahr erreichen.

Jeder Sorgeberechtigte muss eine Unterschrift leisten, den Bescheid vom Jugendamt oder eine Vollmacht vorlegen!

Bitte bringen Sie zur Anmeldung die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit.

Barbara Hofmann, Schulleiterin

## Stadtkämmerei

Die Kämmerei informiert, dass zu den bekannten Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 16.30 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

weiterhin in der Stadtkasse, Zi. 311, Müllbänderolen in allen drei Gefäßgrößen

80 l	3,50 €
120 l	4,50 €
240 l	8,50 €
sowie Restmüllsäcke	3,50 €

käuflich erworben werden können. Auch der Abfallwegweiser des Vogtlandkreises und Gelbe Säcke sind dort erhältlich.

Der Nutzungszeitraum der Bänderolen bzw. der Restmüllsäcke erstreckt sich vom 01.01. – 31.12. eines Jahres. Nicht benötigte Bänderolen und Säcke können nur bis zum letzten Arbeitstag des Jahres in der Stadtkasse umgetauscht werden. Danach besteht die Umtauschmöglichkeit nur in den dafür vorgesehenen Vertriebsstellen (siehe Abfallwegweiser des Vogtlandkreises, Seite 14).

## Freibad Lengenfeld

Waldkirchner Weg 11, Tel. 23 90



Aufgrund der Schadensbeseitigung infolge des Hochwassers von 2013 finden dieses Jahr umfangreiche Baumaßnahmen im Gelände um das Freibad statt, sodass der Badbetrieb nur mit Einschränkungen aufrecht zu erhalten ist.

Durch Gewässerbauarbeiten sind weder das Kinderplanschbecken noch der Volleyballplatz nutzbar. Die Liegewiese muss zwischenzeitlich verkleinert werden.

Größere Einschränkungen kommen auch auf die PKW-Fahrer zu, da es im gesamten Bereich des Waldkirchner Weges keine Parkmöglichkeiten geben wird. Die nächstgelegene Parkmöglichkeit befindet sich auf dem Gebiet der ehemaligen Dörfelts Fabrik an der B94.

Durch den Baustellenbetrieb auf dem ehemaligen Hartplatz wird es auch zu Einschränkungen für Fußgänger und Radfahrer aus Richtung Stadt über die Göltzsch kommen. Eventuelle Sperrungen des Waldkirchner Weges ab der Göltzsch sind möglich.

Unser Freibad öffnet bei schönem Wetter am **Sonnabend, dem 21. Mai**, trotz umfangreicher Baumaßnahmen.

Es gibt in diesem Jahr Einschränkungen der Öffnungszeiten:

**Dienstag bis Sonntag von 13.00 bis 19.00 Uhr**

**Montag geschlossen!**

## Holzannahme für das Höhenfeuer am Schützenhaus

Montag,	25. April von 10.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag,	26. April von 10.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch,	27. April von 10.00 bis 20.00 Uhr
Donnerstag,	28. April von 10.00 bis 20.00 Uhr
Freitag,	29. April von 10.00 bis 20.00 Uhr
Sonnabend,	30. April von 10.00 bis 12.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist es verboten Holz abzulagern.

Wir weisen darauf hin, dass nur unbehandelte Hölzer entgegengenommen werden.

Die Anweisungen der vor Ort anwesenden Aufsichtspersonen sind unbedingt einzuhalten.

Zu widerhandlungen werden mit Bußgeld geahndet.

Volker Bachmann  
Bürgermeister

## Die IHK Regionalkammer Plauen

Die IHK Regionalkammer Plauen bietet Unternehmern und Gründungsinteressenten regelmäßig kostenfreie Sprechtag an. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

### Sprechtag Bürgerschaftsbank Sachsen / Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Sachsen

Beratung zur Finanzierungsabsicherung

**Dienstag, 03.05.2016 - Uhrzeit nach Vereinbarung**

Information und Anmeldung: Silke Rausch, Tel. 03741/ 214-3210

### SAB-Beratungstag zu Förderprogrammen des Freistaates Sachsen

Beratung zu Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten

**Dienstag, 03.05.2016 – Uhrzeit nach Vereinbarung**

Information und Anmeldung: André Volke, Tel.: 03741/ 214-3310

### Sprechtag Unternehmensnachfolge

Beratung zur Vorbereitung der Unternehmensnachfolge und Begleitung im Nachfolgeprozess

**Donnerstag, 26.05.2016 - Uhrzeit nach Vereinbarung**

Information und Anmeldung: Silke Rausch, Tel. 03741/ 214-3210

### Veranstaltungen

#### „Nebenberuflich selbständig“

#### IHK-Sprechtag zur Gründung neben Job, Studium oder Arbeitslosigkeit

Wollen Sie sich selbständig machen, Ihre jetzige berufliche Tätigkeit aber nicht aufgeben? Sind Sie Student, arbeitssuchend oder Hausfrau?

Die nebenberufliche Gründung bietet ideale Möglichkeiten, um erste Erfahrungen zu sammeln, eine Geschäftsidee oder das „Unternehmersein“ zu testen und ein Zusatzeinkommen zu erzielen. Dabei wird das unternehmerische Risiko oftmals durch einen zumeist niedrigen Kapitalbedarf und geringen Zeiteinsatz minimiert.

Die nebenberufliche Gründung unterliegt den gleichen Spielregeln wie die einer Vollerwerbsgründung mit einigen Besonderheiten, beispielsweise in der Sozialversicherung, während der Arbeitslosigkeit oder bei der Förderung.

Die IHK bietet Interessierten die Gelegenheit sich am **Dienstag, dem 10. Mai 2016, in der Zeit von 16:00 bis 18:00 Uhr**, in der IHK Regionalkammer Plauen, Friedensstraße 32 in Plauen zur nebenberuflichen Gründung zu informieren. Dafür stehen Ansprechpartner aus IHK, Handwerkskammer, Finanzamt, Kranken- und Rentenversicherung für Fragen zur Verfügung.

Anmeldung: Yvonne Dölz, Tel. 03741 214-3301

#### Geschäftsführer-Tag

**Termin:** 24.05.2016, ab 18:30 Uhr

**Thema:** Trends bei Börse und Finanzen

**Referent:** Frank Meyer, Moderator bei ntv

Information und Anmeldung: Silke Rausch, Tel. 03741/ 214-3210

## Workshopreihe für Gründer und Jungunternehmen

**Modul I:** Zu Papier gebracht: Unternehmenskonzeption und Finanzplanung

- Inhalte eines Unternehmenskonzeptes
- Kostenrechnung, Preiskalkulation
- Investitions- und Finanzplanung
- Umsatz- und Ertragsplanung
- Liquiditätsplanung

**Termin: 30.05.2016, 16:00 – 19:00 Uhr**

**Modul II:** Wer hat Recht und wie sichere ich mich richtig ab?

- Grundzüge des Gewerberechts
- Der richtige Auftritt – (Pflicht-)Angaben im Geschäftsverkehr
- 1x1 der Vertragsabschlüsse
- Garantie, Gewährleistung und Co.
- Willkommen im Versicherungsdschungel: Von der Betriebshaftpflichtversicherung bis zur Rentenversicherung

**Termin: 31.05.2016, 09:00 – 12:00 Uhr**

**Modul III:** Steuerrecht und Buchführung für Einsteiger

- Grundlagen und Vorbereitung der Buchführung
- Buchführungspflicht
- Abschreibung
- betriebswirtschaftliche Auswertung
- Einnahmen-Überschuss-Rechnung
- Umsatz-, Gewerbe-, Einkommensteuer & Co.
- Kleinunternehmerregelung

**Termin: 31.05.2016, 13:00 – 16:00 Uhr**

Kosten: 30 EUR pro Veranstaltungsteilnehmer und pro besuchten Workshop

Anmeldung: Yvonne Dölz, Tel. 03741 214-3301

## Termine und Veranstaltungen

### auf dem Naturhof in Lengelfeld, Weststraße 51

**Sonnabend, 30. April**

**9.00 bis 17.00 Uhr**

**14.30 Uhr**

**Pflanzenmarkt**

**Buchlesung** mit Musik bei Kaffee und Kuchen

„Naturhof-Geschichten“ von und mit Silvia Kölbel, musikalische Umrahmung: Sandy Trinkies

**Sonnabend, 07. Mai**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**14.30 Uhr**

**Pflanzenmarkt**

**Vorführung** Arbeitspferde im Einsatz auf dem Naturhof

**Sonnabend, 14. Mai**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**Pflanzenmarkt**

**Sonntag, 15. Mai**

**6.00 Uhr bis 10.00 Uhr**

**Vogelstimmenwanderung** mit Ornithologe Karlheinz Meyer mit anschließendem

Frühstück auf dem Naturhof,

Anmeldung erforderlich

Unkostenbeitrag 8 €, Tel. 0179 5266889

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr Pflanzenmarkt**

**Sonnabend, 21. Mai**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**14.30 Uhr**

**Pflanzenmarkt**

**Vortrag** Ein Kräutergarten für das ganze Jahr mit Dipl. Ing. (FH) Dr. Conny Kölbel

**Sonnabend, 28. Mai**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**Pflanzenmarkt**

**Lämmermarkt** Verkauf von weiblichen und kastrierten männlichen Rhönschafflammern Vorbestellung empfehlenswert Tel. 0179 5266889

**Sonntag, 19. Juni**

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

**Erdbeerfest** frische Erdbeeren, Erdbeerwein, Erdbeersecco, Erdbeersaft, Erdbeersirup, Erdbeermarmelade, Erdbeertorte, Erdbeereis, Erdbeerbowle ...

**9.30 Uhr bis 17.00 Uhr Pflanzenmarkt**

## Die ökumenische TelefonSeelsorge Vogtland sucht neue MitarbeiterInnen

Kennen Sie das? Bekannte, Arbeitskollegen oder Freunde wenden sich vertrauensvoll mit Ihren Sorgen an Sie, schütten Ihnen ihr Herz aus.

Dann sind Sie sicherlich ein guter Zuhörer, einfühlsam und Ihr Rat wird von Ihrem Gegenüber geschätzt.

Menschen wie Sie können sich jetzt zum Berater am Seelsorgetelefon ausbilden lassen.

Im August 2016 beginnt in Auerbach/Plauen ein neuer Kurs.

In der kostenfreien, über 150 Stunden dauernden Ausbildung erlernen Sie alle Grundlagen und Fähigkeiten, um Krisengespräche gut führen zu können.

Interessenten für diese Ausbildung können sich anmelden unter:

Diakonisches Werk Auerbach e.V., Herrenwiese 9a in 08209 Auerbach,

Tel. 03744 / 217727 oder 03744 / 831226 sowie 0176 / 12613060.

2015 kamen 15.600 Anrufe in der TelefonSeelsorge an, daraus entwickelten sich knapp 7.100 Seelsorgegespräche.

**Die Nummer der TelefonSeelsorge ist kostenfrei rund um die Uhr, 24 Stunden täglich erreichbar unter:**

**0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222.**



## Mobiler Service der Lengelfelder Apotheken für Ihre Kompressionsstrümpfe

Unsere Venenfachberaterinnen stehen Ihnen mit Kompetenz, individueller Beratung sowie optimaler Versorgung Ihrer Stützstrümpfe zur Seite. **Durch unseren mobilen Service ist jederzeit auch ein bequemes anmessen zu Hause möglich.** Hören Sie auf ihr Beingefühl und vereinbaren Sie einen Termin mit der Venenfachberaterin Ihres Vertrauens.



Birgit Baumann, Pharm. Ingenieur



Denise Hinze, PKA



## VERMISCHTES



### Die Frucht der schönen Frau

„Heiß wie ein Vulkan, blind wie ein Maulwurf, trocken wie ein Knochen, rot wie eine Tomate und verrückt wie ein Hutmacher in Alices Wunderland“

Die genannten Symptome einer Vergiftung mit der Frucht der Tollkirsche müssen amerikanische Medizinstudenten so lernen (natürlich in Englisch). Also „verrücktes“, sinnentleertes Sprechen ist ein untrügliches Zeichen für das Naschen an der verbotenen Frucht.

Die Tollkirsche ist im reifen Zustand schwarzblau, schmeckt wohl gar nicht so schlecht und sieht der Blaubeere ein kleines Stück ähnlich. Aber die Wirkung ist eine ganz andere! Achtung: sie ist sehr giftig! Ihre Beinamen sind eben „Tollkirsche“, aber auch „Irrbeere“, „Teufelskirsche“ oder auch „Täumelstrauch“. Und sie sprechen für sich. Sie trägt den lateinischen Namen „Atropa belladonna“, also „schöne Frau“. Die Damen an manchem Hofe in früheren Zeiten träufelten sich den Saft in die Augen, waren danach zwar halbblind, hatten aber wunderschöne große Pupillen. Heute benutzt der Augenarzt die Tropfen nicht um der Schönheit seiner Patientinnen willen, sondern um den Augenhintergrund besser begutachten zu können.

Die Pflanze blüht zwischen Juni und August an Waldrändern und ist eine rund ein Meter hohe Staude. Unsere heimischen Singvögel fressen sie gern, aber das muss nichts heißen! Für Menschen ist sie furchtbar giftig. Als wir noch kein wissenschaftliches Wissen über die Inhaltsstoffe hatten, raffte sie ganze Familien dahin. Besonders Kinder sind extrem gefährdet: Schon vier Beeren bedeuten für sie den Tod.

Man verwendete die Tollkirsche früher relativ unbekümmert: Man gab Teile von ihr in den Wein und verwendete diesen gern gegen verschiedene Schmerzzustände.

Eines der unruhlichsten Kapitel in der Geschichte der Tollkirsche besteht in der „Hexensalbe“, deren Hauptwirkstoff Extrakt aus der Tollkirsche darstellte. Durch Einreiben auf die Haut gelangten die Wirkstoffe ins Blut und die Opfer der Inquisition begannen zu halluzinieren: Sie gestanden unter Folter alles, was Ihnen vorgeworfen wurde.

Ulrich Stahn, Stadtapotheke



**Wohn&Bau Helge Prochaska**

- Innenausbau nach Maß
- Fenster, Türen & Wintergärten
- Fußbodengestaltung
- Wand- & Deckenverkleidung
- Einbaumöbel nach Maß

Hauptstraße 50, 08485 Waldkirchen  
Fon: 037606 / 82 93 52  
Fax: 037606 / 82 93 53  
Funk: 0173 / 201 30 26  
hpwohnbau-reichenbach@web.de



*-Qualität muss nicht teuer sein! -*

[www.herrmann-moebel.de](http://www.herrmann-moebel.de)

Auerbacher Straße 1 • 08485 Lengenfeld  
Tel. 037606 / 22 61

**3-Zimmer-Wohnung**  
Küche, Bad, Balkon, vor 2 Jahren renoviert,  
59 m<sup>2</sup>, Beethovenstraße 6  
Laminat/Fliesen, schöner Ausblick  
Mobil 0170 / 2452216



Vogtländischer Gebirgs- und  
Wanderverein "Göltzschtalbrücke"  
Reichenbach e.V.



### 38. Sport- und Familienwanderung „Rund um die Göltzschtalbrücke“

Termin: Sonnabend, 21. Mai 2016

Strecken: 10 km, 16 km und 25 km

Start: Park der Generationen Reichenbach, Altes Wasserwerk

**7.30 Uhr, 25 km geführt:**

Laga RC, Obermylau, KP Göltzschtalbrücke, Wudel, Köhlersteig, Irschwitz, Reinsdorf, KP Friesen, Obermylau, Laga RC

**8.00 Uhr, 16 km geführt**

Laga RC, Obermylau, KP Göltzschtalbrücke, Wudel, KP Friesen, Obermylau, Laga RC

**10.00 Uhr, 10 km geführt:**

Laga RC, Obermylau, KP Göltzschtalbrücke, Obermylau, Laga RC

Parkmöglichkeit direkt im Park der Generationen (Zufahrt über Tor an der Reichsstraße- B94) und in den anliegenden Straßen.

Verpflegung: an den Kontrollpunkten traditionelle Verpflegung, am Ziel: Roster, Kaffee und Kuchen, Fischbrötchen und Getränke  
Startgebühr: alle Strecken 2,50 €, Jugendliche bis 16 Jahre 1,00 €, Kinder bis 14 Jahre frei, Behinderte 1,00 €

### Mit Blutspenden Gutes tun:

**Patientenversorgung muss auch im Monat Mai mit zahlreichen Feiertagen sichergestellt sein**



Der Mai lädt mit mehreren Feiertagen dazu ein, sich beispielsweise während der Pfingstferien oder an durch sogenannte „Brückentage“ verlängerten Wochenenden Auszeiten zu nehmen oder zu einem Kurzurlaub aufzubrechen. Dass gerade auch vor und nach Feiertagen Blutspenden besonders dringend benötigt werden, gerät dabei oft in Vergessenheit. Doch Blutprodukte haben nur eine kurze Haltbarkeit von teilweise lediglich vier, maximal bis zu 42 Tagen. Die Versorgung der Patienten, die zum Überleben auf Blutpräparate aus Spenderblut angewiesen sind, muss aber kontinuierlich gewährleistet sein – auch an Feiertagen.

Mit einer Blutspende tut der Spender nicht nur anderen etwas Gutes. Denn vor jeder Blutspende stehen eine ärztliche Untersuchung und die Messung von Blutdruck und Hämoglobinwert. Darüber hinaus wird das entnommene Blut auf Antikörper und Infektionen getestet. Damit sorgt der Spender auch für seine eigene Gesundheit vor.

Wer als regelmäßiger Blutspender einen oder mehrere Erstspender zu einem DRK-Blutspendetermin in unserer Region mitbringt, erhält im Rahmen der noch bis zum 31.12.2016 laufenden Aktion des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost „Spender werben Spender“ eine attraktive DRK-Editionstasse. Im selben Aktionszeitraum erhält jeder Erstspender ein Begrüßungsgeschenk in Form eines Jutebeutels inklusive kleiner Überraschungen und Infomaterial als Dankeschön für seinen Einsatz als Lebensretter. Also – Weitersagen lohnt sich!

**Termin: Montag, 2. Mai 2016, Lengenfeld, Lessing-OS Untere Schule, Kirchplatz 5 von 14:30 bis 19:00 Uhr.**

Informationen zu allen Blutspendeterminen - auch am Pfingstmontag und direkt vor und nach Christi Himmelfahrt - finden Sie im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

Wer darf Blut spenden?

Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt und gesund sein. Bei der ersten Spende sollte ein Alter von 65 nicht überschritten werden. Bis zum 73. Geburtstag ist derzeit eine Blutspende möglich, vorausgesetzt, der Gesundheitszustand lässt dies zu.

Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen gesunde Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal innerhalb von zwölf Monaten. Zwischen zwei Spenden liegen mindestens acht Wochen. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

## Oberschule G.E. Lessing Lengenfeld

### Informatikwettbewerb

Am 17.12.2015 fand an der Oberschule „G. E. Lessing“ Lengenfeld der diesjährige Informatikwettbewerb der Stufe I des Schuljahres 2015/2016 statt. 16 Schüler aus den Klassenstufen 6, 8, 9 und 10 nahmen daran teil. Zwei Stunden arbeiteten die Schüler hochmotiviert an den theoretischen und praktischen Aufgabenstellungen.

Jeder wollte gewinnen, das konnte man spüren, und so qualmten förmlich die Köpfe. Es winkte ja auch ein Preis.

Der Sieger einer jeden Klassenstufe qualifizierte sich automatisch zum Informatikwettbewerb der Stufe II. Dies gelang Philipp Müller, Klasse 6b, Tom Bunge, Klasse 8a, Daniel Hoffmann, Klasse 9c



und Marvin Flehsig, Klasse 10b.

Diese Schüler fuhrten am 04.03.2016 nach Oelsnitz, um an der dortigen Mittelschule am Informatikwettbewerb der Stufe II teilzunehmen.



### NAWI-Olympiade

Die Naturwissenschaften werden an der Oberschule „G. E. Lessing“ Lengenfeld groß geschrieben. Dies belegen die vielen Aktionen und Projekte, die in diesem Fachbereich durchgeführt werden.

Ein ganz besonderer Höhepunkt ist die alljährliche NAWI-Olympiade der Schüler der 9. Klassen.

Die Schüler lösen dabei abwechselnd Aufgaben aus den Sachgebieten Biologie, Chemie und Physik. Als Sieger ging in diesem Schuljahr die Schülerin Sandy Neumeister aus der Klasse 9c hervor.

Mit ihrem Sieg qualifizierte sich Sandy für die 2. Stufe dieses Wettbewerbes der Westsächsischen Hochschule Zwickau. Dieser fand am 10.03.2016 statt.

Mehr als 20 Schüler aus dem Vogtland und Westsachsen nahmen teil. Auch



hier mussten die Schüler ihre Kenntnisse in den Fächern Biologie, Chemie und Physik unter Beweis stellen. Nachdem die Wettkampfzeit beendet war, wurden den Schülern Einblicke in die Arbeitswelt der dortigen Studenten und Wissenschaftler gezeigt. Der Rundgang durch die Labore war höchst interessant, aber auch etwas Respekt einflößend, wie Sandy erzählte. Sandy nahm mit Erfolg an diesem Wettbewerb teil.

## Grundschule „Am Park“ Lengenfeld

### Osterfrühstück

**Alle Jahre wieder - Traditionelles Osterfrühstück an der Grundschule „Am Park“ auch in diesem Jahr ein voller Erfolg**

Auch in diesem Jahr haben sich die Kinder der Grundschule „Am Park“ in Lengenfeld mit einem Osterfrühstück auf die Osterferien eingestimmt. Gemeinsam mit Lehrern und Eltern wurde gegessen, gebastelt und gespielt. Den Abschluss des Schultages bil-

dete das Suchen der reichlich gefüllten Osternester, welche die fleißigen Eltern vorher gut versteckt hatten. Na hoffentlich nicht zu gut...



Auch die Kinder der Klasse 1a sind schon aufgeregt. Gleich dürfen sie ihre Osterkörbchen suchen.

Text und Bild: Stefanie Lorenz

## Neue Öffnungszeiten

in unserem Geschäft in Lengenfeld

Mo 8 - 12 Uhr

Mo 15 - 18 Uhr

Fr 8 - 12 Uhr

Fr geschlossen

Wir gehören zusammen...



WohlGe(h)fühl GmbH



Immer für Sie telefonisch erreichbar,  
komme sofort, gern Hausbesuche!

Tel.: 037606/864628

In den Filialen Auerbach (Nicolaistr. 33) / Reichenbach (Markt 5) / Plauen (Klosterstr. 4) sind wir täglich für Sie da.



Regionale Aufbau- und Dienstleistungsgesellschaft  
Reichenbach /Vogtland mbH  
Entsorgungsfachbetrieb nach §56 KrWG

- Beleuchtungstechnik & Elektroarbeiten  
Arbeiten aller Art mit Hebebühne wie:  
Dachrinnenreinigung, Fassadenarbeiten
- Straßenreinigung, Schleusenspülung,  
Entsorgungs- & Containerdienst,  
Entrümpelung, Umzugshilfe
- Baureparatur, Sanierung, Innenausbau wie:  
Maler- & Tapezierarbeiten, Fliesen- & Fußboden-  
verlegung (PVC, Laminat), Zaun- & Toranlagen,  
Bagger- & Schachtarbeiten, Baumaschinenverleih
- Grünanlagen- & Hausmeisterdienste,  
Hauswirtschaftshilfe,  
Landschaftspflege, Baumschnitt & Fällungen,  
Service & Betreuung von Immobilien  
& Grundstücken für Privat und Gewerbe

Wagnerstraße 21  
08468 Reichenbach i. V.

Tel. 03765.55 56 0  
Fax 03765.55 56 26

www.rad-reichenbach.de

e-mail: rad-reichenbach@t-online.de



## Für Menschen - Mit Menschen



**PARACELSUS**  
KLINIKEN  
Klinik Reichenbach

### MEDIZIN

Menschliche Zuwendung und Kompetenz sind die Basis für eine hohe Behandlungs- und Pflegequalität zum Wohle unserer Patienten. Die bewusste Nutzung des medizinischen Fortschritts und technischer Innovationen unterstützen unsere Behandlungsziele. Die fachliche und persönliche Kompetenz sowie die Professionalität unserer Mitarbeiter fördern wir durch Ausbildung und kontinuierliche Fort- und Weiterbildung.

### MENSCH

Wir achten unsere Patienten in ihrer individuellen Persönlichkeit und ihren Rechten. Wir bieten umfangreiche Informationen und hohe

Servicequalität. Motivierte Mitarbeiter sind eine wichtige Voraussetzung für die Zufriedenheit unserer Patienten. Wir gehen respektvoll und kooperativ miteinander um.

### LEISTUNG

Wir sind Teil eines komplexen Gesundheitssystems. Als privatwirtschaftlich organisiertes Unternehmen übernehmen wir einen wichtigen Bereich der Gesundheitsversorgung. Unsere Partner sind niedergelassene Ärzte und andere Leistungsanbieter. Die Vernetzung mit ihnen entwickeln wir permanent weiter. Durch unternehmerisches Handeln werden wir unserer sozialen Verantwortung gerecht. Erwirtschaftete Renditen ermöglichen Investitionen in die Zukunft.

Plauensche Straße 37 • 08468 Reichenbach • Telefon 03765 54-0 • [www.paracelsus-kliniken.de/reichenbach](http://www.paracelsus-kliniken.de/reichenbach)

**Klinikum Obergöltzsch  
Rodewisch**



**„Erst wenn die Patienten zufrieden sind,  
werden wir es auch sein.“**

### Kompetenz – Vertrauen - Geborgenheit

Wir sind bemüht, unseren Patienten ein angenehmes Umfeld zu schaffen und sie optimal medizinisch zu behandeln. Für uns gilt der Grundsatz der Arbeit mit dem Patienten und nicht am Patienten. Unsere Mitarbeiter sind unser wichtigstes Kapital. Ihre Fähigkeiten und Talente sind Quelle unseres Erfolges. Die Schaffung von Vertrauen, Wohlbefinden und dem Gefühl von Sicherheit ist für uns die Basis für eine erfolgreiche Behandlung.



Stiftstraße 10 • 08228 Rodewisch • Telefon: 03744 361-0 • E-Mail: [postmaster@klinikum-obergoeltzsch.de](mailto:postmaster@klinikum-obergoeltzsch.de) • Internet: [www.klinikum-obergoeltzsch.de](http://www.klinikum-obergoeltzsch.de)

**Geiles Leben...  
mit der Richtigen  
(KFZ-Werkstatt)**

Hauptstraße 1 • 08485 Schönbrunn



**FAHRZEUGSERVICE DIDSSUN**  
LACKIEREREI | KAROSSERIEBAU | MECHANIK

Tel.: 0 37 60 6 - 86 63 10 Mit uns fahren Sie gut und günstig.



[info@gms-montageservice.de](mailto:info@gms-montageservice.de)  
[www.gms-montageservice.de](http://www.gms-montageservice.de)

**Küchenstudio &  
Montageservice**

**KÜCHEN  
GOTSCHLICH**

Mobil 0172 6497385  
Tel. 03765 65071 • Fax 03765 610838  
Kaltles Feld 17-19  
08468 Heinsdorfergrund

*Modernisieren?  
Gern tauschen wir  
auch Arbeitsplatten  
oder  
Elektrogeräte!*



### Service für:

- H • Abriss- u. Reparaturarbeiten
- H • Entrümpelung
- H • Haushaltsauflösungen

**Mario Möckel**

Am Pfaffenberg 3  
08485 Lengfeld

Tel./Fax: 037606/33867

Handy: 0162/9639475

Mail: [MoeckelMario@gmail.com](mailto:MoeckelMario@gmail.com)

- H • Schneeräumung
- H • Zaunbau
- H • Terrassenbau

- G • Gartenpflege u. Bepflanzung
- G • Grabpflege
- G • Grünanlagenpflege

## Hospizverein Vogtland e.V.

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

„Darf ich meine Oma selbst verbrennen?“

Lesung im Rahmen der vogtländischen Krimi Literaturtage

**Termin: Donnerstag, 26.05.2016, 19.00 Uhr Beginn**

Ort: Begegnungsstätte der Sparkassenstiftung 08468 Reichenbach, Nordhorner Platz 1

Referent: Herr Peter Wilhelm, Publizist und Autor, Bestatter

Trauercafé: Reichenbach: Begegnungsstätte Nordhorner Platz 3. Jeden 1. Montag im Monat von 15 – 17 Uhr, AGUS- Trauerselbsthilfegruppe für Angehörige um Suizid. monatlich, montags, von 17.00 -19.00 Uhr, 2016 in Reichenbach, Begegnungsstätte. Auerbach: Jeden 3. Montag in Auerbach, Bebelstraße 13, Büro Hospizverein Vogtland e.V.

„Kurs Schwerkranke und Angehörige begleiten“ -Hospizhelferkurs“, Start: 2. September 2016 in Auerbach.

Wenn ein uns vertrauter Mensch an einer unheilbaren Erkrankung leidet und seine Lebenszeit begrenzt ist, ruft das Ängste und Hilflosigkeit hervor. „Wem kann ich meine Sorgen anvertrauen? Wo bekomme ich Unterstützung her?“ Neben der Betreuung durch Ärzte und Pflegedienste wünschen sich die Betroffenen oftmals eine Unterstützung von Mensch zu Mensch. Jemanden, der zuhört, mit trägt und einfach da ist. Der Kurs „Schwerkranke und Angehörige begleiten 2016“ greift dieses Thema auf und in wöchentlichen Abendveranstaltungen kommen verschiedene Aspekte rund um die Themen Kommunikation, Wahrnehmung, Krankheit, Tod und Trauer zur Sprache.

Wenn auch Sie mehr zu diesem Thema wissen wollen und Interesse für diesen Kurs haben, dann laden wir Sie herzlich zu einem Informationsgespräch ein. Der Kurs startet ab 02.09.2016 in Auerbach, Bebelstraße 13, Büro Hospizverein Vogtland e.V. Anmeldung ab sofort möglich.

Nähere Informationen erhalten Sie unter:  
Hospizverein Vogtland e.V.

Telefon: 03765/ 612888 oder 03744/ 30 98 450 und 0174 71 25 976

www.hospizverein-vogtland.de.

## Jahreshauptversammlung Schützengesellschaft Lengenfeld 1708 e. V.

Am 22.03.2016 fand im Landgasthof Plohnbachtal in Abhorn die Jahreshauptversammlung der Schützengesellschaft Lengenfeld 1708 e. V. statt. Der Präsident, Schatzmeister und Schützenmeister ließen in Ihren Berichten das vergangene Jahr Revue passieren. Weiterhin wurde die Gesellschaft auf das Jahr 2016 eingestimmt

Auch in diesem Jahr wurden verdiente Mitglieder geehrt. Horst Helbig, Andreas Völz, Fredo Popp und Winfried Merz wurden mit dem Orden „25 Jahre Sächsischer Schützenbund“ für ihre Verdienste ausgezeichnet. Maik Maßalsky erhielt die silberne Ehrennadel des Landessportbundes verliehen

Eine besondere Ehre wurde Schützenmeister Helmar Krüger und Präsident Michael Roth zu teil. Sie erhielten das Verdienstkreuz des Sächsischen Schützenbundes in Bronze und Silber für ihre besonderen Verdienste um das Schützenwesen.



vlnr: Helmar Krüger, Maik Maßalsky, Michael Roth

## Das Osterfest in der Tagespflege



Am 22.03.2016 fand unser alljährliches Osterfest statt. Am Vormittag bereiten die Schwestern gemeinsam mit den Gästen alles vor. Die Herren halfen Tische rücken und die Damen dekorierten anschließend die Kaffeetafel schön österlich. Osternester wurden hierfür ja bereits fleißig gebastelt. Die Vorbereitung bereitete allen viel Freude.



Um 14 Uhr ging es dann endlich los. Nachdem alle Gäste Platz genommen hatten wurden Sie noch einmal herzlich von Schwester Katrin und Schwester Kerstin begrüßt. Mit einem Gläschen alkoholfreiem Sekt wurde nun auf Ostern angestoßen.

Danach ließen sich unsere Gäste den selbstgebackenen Möhrenkuchen bei einer Tasse Kaffee oder Tee gut schmecken. Wir sangen gemeinsam Osterlieder und lasen Ostergeschichten und Osterreime vor. Manch einer hatte eine lustige Geschichte zu erzählen und so wurde auch viel gelacht.

Gegen 15:15 Uhr kam der Osterhase vorbei und überreichte jedem ein kleines Osternest.

Besonders viel Freude bereitete unseren Gästen ihr buntes Osterei, welches entweder mit einer kleinen Mütze oder einem kleinen Hut versehen war. Diese wurden von unseren Schwestern Kerstin und Katrin im Vorfeld liebevoll gestrickt und gehäkelt. Am Ende unseres Festes waren alle auf das Osterfest eingestimmt und bedankten sich herzlich.

Verpassen Sie nicht die nächste Ausgabe. Darin lesen Sie mehr von unserem „Wellness“-Angebot in der Tagespflege „Seniorenglück“.

Ihr Team der Tagespflege „Seniorenglück“

Text: Christin Müller



**Eine schöne Aussicht über Lengenfeld und ins obere Vogtland, sowie Erholung und Entspannung, finden Sie in einem Kleingarten unserer Anlage an der Weststraße.**

**Einige Beete für Gemüse und Blumen sorgen für Abwechslung.**

**In der Kleingartenanlage „West“ e.V. in Lengenfeld finden Sie noch freie Gärten. Lauben, Strom- und Wasseranschluss vorhanden.**

**Anfragen bitte an:**

**Tel.: (037606) 34738 oder (037606) 2964**

## VEREINSNACHRICHTEN

### Kulturbund Ortsverein Lengelfeld e.V.



**Pflanzenflohmarkt** am Dienstag, 10. Mai,

17 bis 19 Uhr auf dem Parkplatz hinterm Rathaus

**Vogelstimmenwanderung** mit Günter Glatz / Schreiersgrün, Gisela Friedrich / Irfersgrün und Jürgen Hennebach / Rodewisch. Treff: Pfingstmontag, 16. Mai, früh 5.00 Uhr an der Waldgaststätte Buch.

Wir bilden Fahrgemeinschaften. Wer mit eigenem Auto fährt und jemanden mitnehmen kann oder wer mitgenommen werden möchte, kann sich in der Buchhandlung am Markt bei Frau Petermann melden. (Telefon: 2341)

**Tagesausfahrt mit Bus** nach Schleiz, Ziegenrück und Saalburg am Sonnabend, 28. Mai.

Die gemeldeten Teilnehmer werden gesondert benachrichtigt.

#### Arbeitsgemeinschaften

##### Kegeln

Mittwoch, 11. Mai, 19.30 Uhr im Hotel „Lengelfelder Hof“  
Bitte Turnschuhe mitbringen!

##### Klöppeln und andere Handarbeiten

Leitung: Margarete Schneider

Montag, 2. und 23. Mai, 17.00 Uhr in der Malzhausgasse 1

##### Malzirkel

Leitung: Horst Eczko

Donnerstag, 12. und 26. Mai, Treff: 18.00 Uhr im Kulturbund im Türmchen des Rathauses (Weststraße)

##### Patchwork-Gruppe

Leitung: Margarete Schneider

Donnerstag, 12. Mai, 19.00 Uhr in der Malzhausgasse 1

##### Klub Gesünder Leben - Kräutergruppe

Leitung: Heike Behrens, Ute Oeser und Erika Seltmann

Dienstag, 10. Mai, 17.00 bis 19.00 Uhr Pflanzenflohmarkt auf dem Parkplatz hinterm Rathaus (Weststraße). Anschließend Auswertung im Türmchen des Kulturbundes

##### Wandergruppe

Leitung: Hannelore Preßler und Ute Sönnichsen

**Mittwoch, 11. Mai:** Treff: 9.00 Uhr am Bahnhof. Fahrgemeinschaft bis Netzschkau. Besichtigung des Bergbaumuseums. Wanderung Panoramaweg über Brockau. Einkehr im Kräuterkafee. Zurück nach Netzschkau (ca. 10 km)

**Mittwoch, 1. Juni:** Treff: **8.20 Uhr** am Bahnhof. Fahrt mit dem Zug bis Schöneck. Wanderung zu den Muldenquellen und weiter nach Muldenberg ins Landschaftsschutzgebiet Muldenwiesen, Einkehr, Rückfahrt ab Muldenberg (ca. 9 km)

##### Keramikwerkstatt

Leitung: Gisela Marckhoff

Montag, 2. und 23. Mai, 16.30 Uhr in der Grundschule „Am Park“

##### Gedächtnistraining

Leitung: Ruth Czekalla

Mittwoch, 11. und 25. Mai, 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr im Vogtlandzimmer des Hotels „Lengelfelder Hof“

##### Laufgruppe

Wöchentlich eine Stunde flottes Gehen, in der Regel auf dem Rad- und Wanderweg im Göltzschtal Richtung Weißensand, jeden Freitag, 9.00 Uhr ab Parkplatz bei der Firma Bittermann. Wer das erste Mal mitgehen möchte, meldet sich am besten am Vortag bei Frau Karla Regner, Tel. (037606) 36889.

##### Spielgemeinschaft

Wer Lust zu Tischspielen hat, kann am 3. Freitag im Monat (20. Mai) 18.00 Uhr ins Restaurant des Hotels „Lengelfelder Hof“ kommen, auch selbst ein Karten- oder Brettspiel mitbringen. Neue Mitspieler bitte vorher bei Frau Erika Seltmann melden! (Tel.: 037606/35266)

In Lengelfeld - ruhige Lage - Parknähe  
schöne trockene **Wohnung**  
**preisgünstig zu vermieten**

Wohnzimmer, Schlafzimmer, große geflieste Wohnküche, Kinderzimmer, Bad mit Wanne, separatem Duschraum, Keller, Schuppen, großer Garten  
Ruf 037606 / 35109

### Volkssolidarität Reichenbach

Jeden Dienstag ab 9.30 Uhr Seniorengymnastik im Seniorenzentrum, Weststraße 9.



### Kleintierzüchter e.V. Lengelfeld 1902

Zur Mitgliederversammlung jeden ersten Freitag im Monat, Beginn in der Sommerzeit 20.00 Uhr, Beginn in der Winterzeit 19.00 Uhr, im „Lengelfelder Hof“ laden wir Gäste und an der Kleintierzucht interessierte herzlich ein.



Thomas Horlbeck

### Kleintierzuchtverein „Vogtlandeck“ e.V., S 968 Irfersgrün

Donnerstag, 05.05., 09.30 Uhr Frühschoppen

Freitag, 13.05., 19.30 Uhr Versammlung

Montag, 16.05., 09.30 Uhr Frühschoppen

Ansprechpartner: Roy Weise, Irfersgrün, Telefon: 037606/959150

### Alpenverein Lengelfeld

Zur Mitgliederversammlung jeden ersten Dienstag im Monat trifft sich der Alpenverein 19.30 Uhr in Wagners Grilleck.



### Skatverein „Göltzschgrund“ Lengelfeld

Jeden Freitag ab 18.30 Uhr im Hotel „Lengelfelder Hof“, Skatabend für Vereinsmitglieder und Gäste.



### Lengelfelder Carnivals Club e.V.

Jeden letzten Freitag im Monat im Schützenhaus 19.00 Uhr Großratssitzung, 20.00 Uhr Elferratssitzung.



### Schützengesellschaft Lengelfeld 1708 e.V.

Donnerstag, 05.05. Manöver Himmelfahrt  
Sonnabend, 07.05., 14.00 Uhr, Schießplatz GWG, Schießtraining (Meldeschluss 15.00 Uhr)

Mittwoch, 18.05., 17.00 bis 19.00 Uhr, Schießplatz GWG, Schießtraining (vereinsintern)

Sonnabend, 28.05., 09.00 Uhr, Schießplatz GWG, Arbeitseinsatz



### FFW Lengelfeld

Mittwoch, 04.05., 19.00 Uhr Maschinendienst

Mittwoch, 11., 18. und 25.05., jeweils 19.00 Uhr Dienst

Dienstag, jeweils 18.30 Uhr Dienstsport nach Absprache

### Jugendfeuerwehr Lengelfeld

Mittwoch, 04.05., 16.00 - 18.00 Uhr Praktische Ausbildung

Mittwoch, 18.05., 16.00 - 18.00 Uhr Praktische Ausbildung

Bei Praktischer Ausbildung bitte festes Schuhwerk mitbringen!

Ansprechpartner:

Jugendfeuerwehrwart Ronny Große

Tel.: 0173 4716718

stellv. Jugendfeuerwehrwart David Fröhner

Tel.: 0173 9128943



### Verein für offene Jugendarbeit e.V. Jugendzentrum „LE“

Weststraße 7 · 08485 Lengelfeld

Tel. (03 76 06) 3 77 78 · [www.jz-jam.de](http://www.jz-jam.de)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 13.00 - 18.30 Uhr



### Suchtberatung

Die Suchtberatung bei Frau Vogel vom Diakonischen Kompetenzzentrum für Suchtfragen (DKZS) gemeinnützige GmbH, Suchtberatungsstelle Auerbach, Tel. 03744/831215, findet jeden Dienstagnachmittag in der Hauptstraße 1, im Zimmer 101, EG links statt.

## KIRCHENNACHRICHTEN

### Ev.-Lutherisches Kirchspiel Lengenfeld-Plohn-Röthenbach



#### GOTTESDIENSTE

##### 1. Mai · 3. So. nach Ostern (Rogate)

9.00 Uhr Röthenbach: Gottesdienst mit Abendmahl  
10.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst mit Abendmahl,  
Kindergottesdienst

##### 5. Mai · Christi Himmelfahrt

10.00 Uhr Oberheinsdorf: Waldgottesdienst mit Posaunenchor

##### 8. Mai · 3. So. nach Ostern (Exaudi)

9.00 Uhr Plohn: Gottesdienst  
10.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst, Kindergottesdienst

##### 15. Mai · Pfingstsonntag

9.00 Uhr Röthenbach: Gottesdienst  
10.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst mit Posaunenchor,  
Kindergottesdienst

##### 16. Mai · Pfingstmontag

9.30 Uhr Plohn: Kirchspiel-Gottesdienst mit Abendmahl

##### 22. Mai · Trinitatis

9.00 Uhr Röthenbach: Gottesdienst  
10.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst mit Kirchenchor  
Kindergottesdienst

##### 29. Mai · 1. So. nach Trinitatis

9.00 Uhr Plohn: Gottesdienst mit Konfirmationsjubiläum  
10.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst mit Abendmahl und  
Kurrende, Kindergottesdienst

**Gottesdienst im Seniorenzentrum Lengenfeld, Weststraße:**  
Mittwoch, 18. Mai, 16.00 Uhr

#### BAUGESCHEHEN IM TISCHENDORFHAUS UND IN DER AEGIDIUSKIRCHE

Wir freuen uns sehr, dass wir auch in diesem Jahr einige neue Bauaufgaben angehen können. Nachdem unser kleiner Saal im Tischendorfhaus eine wunderbare neue Beleuchtung bekommen hat und einige Lecks in den alten Heizungsrohren der Kirche abgedichtet werden konnten, haben wir nun begonnen, die Sanitäranlage im Tischendorfhaus zu erneuern. Ein kompletter Umbau ist geplant. Der Fußboden wird abgesenkt und dadurch der Einbau einer behindertengerechten Toilette ermöglicht. Zukünftig wird auch der Zugang zum großen Saal des Tischendorfhauses für Rollstuhlfahrer über den Hintereingang möglich sein.

Außerdem wollen wir ein erstes Treppenhaus, einschließlich der Innentüren in der Aegidiuskirche renovieren lassen. Die vier Treppenhäuser sind sehr sanierungsbedürftig. Diese Arbeiten beginnen, sobald genug Geld dafür zur Verfügung steht. Über Spenden für beide Maßnahmen freuen wir uns natürlich sehr.

#### Erneuerung des Sanitärtrakts im Tischendorfhaus mit Einbau einer behindertengerechten Toilette:

voraussichtliche Kosten: 60.000 €  
Fördermittel vom Regionalkirchenamt: 30.000 €  
Eigenmittel und Spendenstand 08.04.2016: 8.890 €

#### Sanierung eines der vier Treppenhäuser in der Aegidiuskirche:

voraussichtliche Kosten: 18.000 €  
Spendenstand 08.04.2016: 7.970 €  
keine Fördermittel in Aussicht

#### BESONDERE VERANSTALTUNGEN

Freitag, 13. Mai 2016, 19.00 Uhr, Aegidiuskirche Lengenfeld  
**Björn Casapietra:**

Das Konzert mit den schönsten italienischen Liebesliedern und dem Besten aus 15 Jahren!  
Eintritt: 32 €

#### EINE-WELT-LADEN

**Ort:** Lengenfeld, Kirchplatz 2, Pfarrhaus  
**Öffnungszeiten:** Mo, Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Di, Do 9.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr



#### Öffnungszeiten des Pfarramtes und der Friedhofsverwaltung

Montag + Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag + Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
Kirchplatz 2, Tel.: 037606 2617

**Alle anderen Veranstaltungshinweise unter:**  
[www.kirchspiel-lengenfeld-plohn-roethenbach.de](http://www.kirchspiel-lengenfeld-plohn-roethenbach.de)

#### Landeskirchliche Gemeinschaft Gartenstraße 13

Landesmusikfest in Zwickau: Sonntag, 01.05.

#### Gemeinschaftsstunden:

Sonntag, 08., 15., 22.05. und 05.06., jeweils 17.00 Uhr

**Bibelstunden:** 10., 17. und 31.05., jeweils 19.30 Uhr

**Allianzbibelstunde:** Dienstag, 24.05., 19.30 Uhr

**Frauenstunde:** Dienstag, 03.05., 16.00 Uhr

**Männerstunde:** Dienstag, 03.05., 19.30 Uhr

**Lego-Zeit:** Sonnabend, 21.05., 10.00 Uhr

#### Ev.-Luth. Freikirche Lengenfeld Plohner Weg 7

Sonntag, 01.05., 09.00 Uhr Predigtgottesdienst mit  
Gemeindeversammlung

Donnerstag, 05.05., 09.00 Uhr Festgottesdienst

Sonntag, 08.05., 09.00 Uhr Predigtgottesdienst

Donnerstag, 12.05., 19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 15.05., 09.00 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl

Montag, 16.05., 09.00 Uhr Festgottesdienst

Sonntag, 22.05., 09.00 Uhr Festgottesdienst

Dienstag, 24.05., 19.00 Uhr Vortragsreihe „Zweifel“

Donnerstag, 26.05., 19.00 Uhr Vortragsreihe „Zweifel“

Sonntag, 29.05., 14.00 Uhr Gottesdienst mit Christenlehre

Dienstag, 31.05., 19.00 Uhr Vortragsreihe „Zweifel“

Donnerstag, 02.06., 19.00 Uhr Vortragsreihe „Zweifel“

#### Ev.-Freikirchliche Gemeinde Lengenfeld Engelgasse 6

**E1NS-Gottesdienst:** Sonntag, 01.05., 10.00 Uhr  
(90 min, gleichzeitig Kindergottesdienst)

**Abendmahlsgottesdienst:** sonntags (außer 01.05.), jeweils  
09.00 Uhr

**Predigtgottesdienst:** sonntags (außer 01.05.), jeweils 10.30  
Uhr, gleichzeitig Kindergottesdienst

**Kids-Club:** montags (außer 16.05.), jeweils 17.00 Uhr  
(für Kids von 3. - 6. Klasse)

**Teeny-Kreis Team X:** montags (außer 16.05.), jeweils 17.00 Uhr  
(für Teens ab 7. - 9. Klasse)

**Jugendgottesdienst:** freitags jeweils 20.00 Uhr  
(für Teens und Jugendliche ab 7. Klasse)

**Hauskreise:** mittwochs, jeweils 19.30 Uhr  
(Gespräche über Gott, das praktische Leben und die Bibel)

**Blaukreuzgruppe:** Freitag, 06. und 20.05., jeweils 18.30 Uhr

#### Ev.-Luth. Kirche Treuen Weißensand

Dienstag, 10. und 24.05., jeweils 19.00 Uhr Bibelstunde

#### Kath. Gemeinde „St. Heinrich“ Lengenfeld

Jeden Sonnabend, 17.00 Uhr, 1. Sonntagsmesse in Lengenfeld

#### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Waldkirchen - Irfersgrün

##### Gottesdienste in der Kirche Waldkirchen

Sonntag, 01.05., 10.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Donnerstag, 05.05., 10.00 Uhr Waldgottesdienst in  
Oberheinsdorf

Sonntag, 15.05., 08.45 Uhr Gottesdienst

Montag, 16.05., 09.30 Uhr Sakramentsgottesdienst zur  
Jubelkonfirmation

Sonntag, 29.05., 08.45 Uhr Gottesdienst

##### Gottesdienst in der Kirche Irfersgrün

Sonntag, 08.05., 10.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Sonntag, 15.05., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Sonntag, 22.05., 10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 29.05., 10.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

##### Weitere Veranstaltungen

Montag, 02. und 30.05., jeweils 19.00 Uhr Junge Gemeinde  
„WIR“

Montag, 09. und 23.05., jeweils 19.30 Uhr WIRs(w)ing Chor

Donnerstag, 12. und 26.05., jeweils 15.00 Uhr Kinderkreis

Donnerstag, 12.05., 19.30 Uhr Bibelstunde in Hauptmannsgrün

Dienstag, 17.05., 15.00 Uhr Frauendienst in Waldkirchen

Freitag, 20. und 27.05., jeweils 18.00 Uhr Flötenkreis in Wald-  
kirchen

Freitag, 20.05., 20.00 Uhr Bibelkreis

Montag, 23.05., 19.00 Uhr Bastelkreis in Irfersgrün

# 100 Jahre Stadtbad Lengenfeld – das Bad nach seiner Eröffnung anhand der Akten des Stadtarchivs

Von Michael Hammer, Stadtarchiv - 7. Fortsetzung

Die ersten sieben Beiträge (LA 269 – 272, Juni – Sept. 2013, 283, 285 – 286, Aug., Okt. – Nov. 2014) enthielten die aktenmäßig fundierte Geschichte vom Beschluss „zur Erbauung einer neuen Badeanstalt“ im September 1911 über dessen Umsetzung aufgrund der Pläne und unter der Bauleitung des Leipziger Architekten Alfred Paatz bis zur Baderöffnung am 18.5.1913 und die von baulichen Problemen begleiteten ersten beiden Badesaisons bis zum Ende des Jahres 1914. Der Ausbruch des Ersten Weltkrieges im August diesen Jahres hatte, wie auf alle Lebensbereiche, auch auf die Entwicklung des Stadtbades negative Auswirkungen. Die am Schluss der 6. Fortsetzung aus dem Jahresbericht des Bades für 1914 zitierte Hoffnung, dass „das kommende Jahr den ersehnten Frieden bringen“ möge, sollte sich leider nicht erfüllen, sodass die Badgeschichte der folgenden vier Jahre auch noch unter den Bedingungen des Kriegszustandes sich vollzog. Dies wurde auch an der Person des Bademeisters deutlich, womit es über die gesamte Kriegszeit Schwierigkeiten gab: Der erste Bademeister Emil Döhler aus Reichenbach ist im September 1915 im Krieg gefallen. Er war schon im August 1914 eingezogen worden, für ihn wurde der Sticker Carl Ammon aus Lengenfeld als Hilfsbademeister verpflichtet. Als auch Ammon einberufen wurde, folgte ihm im August 1915 der Maurer Reinhard Bräutigam aus Schneidenbach, wohnhaft in Grün. Obwohl sich dieser sehr bemühte, einen Bade- und Massagekurs besuchte, wurde er nicht als Bademeister angestellt und kündigte daraufhin im Juli 1916, worauf Alfred Rößler aus Mylau eingestellt wurde, der schon 1905/06 als Bademeister im Sommerbad der F.A. Jahn-Stiftung in Mylau tätig war. Dieser wurde bei einer Nachuntersuchung wieder für kriegsdienstfähig erklärt und zum 1. Dezember 1916 auch einberufen, kurz darauf wegen einer Erkrankung wieder freigestellt. Zwischenzeitlich war der Feuermann Carl Doß aus Lengenfeld als Vertretung tätig, kam aber mit der Technik nicht zurecht („Unser Stadtbaumeister hat während der Abwesenheit Rößlers bereits wiederholt eingreifen müssen und hat nur durch rechtzeitiges Dazukommen größeren Schaden verhütet.“), sodass im April 1917 Rößlers 17-jähriger Sohn als Feuermann und Aufsichtsführender bestellt wurde.

Nr.	Nachname	Vorname	Abfertigung	Geburtsdatum	Eintritt in Dienst	Abgang
1	Hoff	Carl	Reichenbach	10/11/87	1/1	5/10
2	Bräutigam	Reinhard	Grün	17/1/1888	1/1	22/7
3	Rößler	Alfred	Mylau	19/1/87	24/7	7/12
4	Doß	Carl	Lengenfeld	11/1/85	1/12	29/12
5	Rößler	Alfred	Mylau	19/1/87	2/12	21/12
6	Kör	Alfred	Mylau	11/1/87	11/5	16/1

Aufstellung der Badbeschäftigten für 1916 vom Januar 1917 für die Berufsgenossenschaft

Im Mai konnte sein Vater den Dienst befristet wieder aufnehmen. Der Rat bemerkte in einem Gesuch: „Würde Rößler nicht zurückgestellt, müssten wir das Schwimmbad schließen, da wir trotz wiederholter Versuche geeigneten Ersatz zur Zeit nicht beschaffen können.“ Zur Begründung hatte man zuvor schon angeführt: „Das Bad gehört zu den größten Anlagen seiner Art in ganz Sachsen“. Von einer Schließung betroffen wäre aber „nicht nur Lengenfeld mit den umliegenden Dörfern, sondern auch weiter gelegene Orte, wie Auerbach, Rodewisch und Falkenstein, deren Einwohnerschaft regelmässig zu unsern Badebesuchern zählt. Dasselbe gilt von Mylau und Reichenbach, da die dortigen Sommerbäder infolge Personalmangels geschlossen werden mussten. Wir haben sogar, vor allem Sonntags eine ganze Anzahl Besucher von Plauen und Werdau aufzuweisen, da z.B. Plauen nicht über ein derartig schönes Sommerfreibad verfügt wie Lengenfeld.“ Nachdem ein erneuter Gestellungsbefehl für Rößler im Oktober 1917 wieder zurückgezogen wurde, erhielt er auf seine Bitte und Vorschlag des Badeausschusses im Juni 1918 endlich eine Zusage zur Festanstellung als Bademeister; im Dezember 1918, also kurz nach Kriegsende, wurde er hierzu verpflichtet.

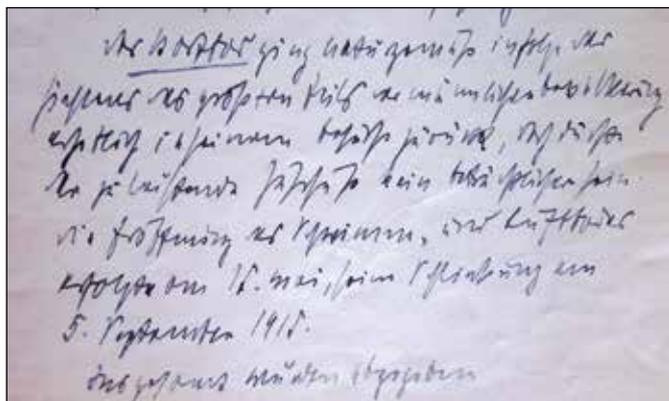
Auch der „Baderbauer“ Ing. Alfred Paatz aus Leipzig, dessen Wirken und Verdienste bei der Errichtung und „Ingangsetzung“ des Bades in den ersten Folgen ausführlich gewürdigt wurden, war von den Kriegseignissen betroffen. Nachdem sich das Ende 1913 stark zerrüttete Verhältnis zwischen Paatz und der Stadt 1914 wieder verbessert hatte, konnte er ein Werbeplakat für das Bad nicht vollenden, da er zum Militärdienst eingezogen war und sogar sein Büro schließen musste (siehe LA 286, S. 14). Die Wiedereröffnung erfolgte erst am 1.3.1916, was Paatz umgehend der Stadt mitteilte und gleichzeitig berichtet: „Ich selbst bin infolge erhaltener schwerer Verwundung bis zum 31.3. beurlaubt und werde am 1.4. vollständig entlassen. Ich habe einen schweren Oberarmschuß, der mir eine Lähmung der rechten Hand und des Armes infolge Nervenverletzung eingebracht hat erhalten.“ Die Stadt erwiderte: „Wir hören mit großem Bedauern von Ihrer schweren Verletzung und erlauben uns Ihnen hierdurch unser herzlichstes Mitgefühl zum Ausdruck zu bringen.“ Man bestellte von einem bei Paatz in Auftrag gegebenen Werbeplakat für das Stadtbad lediglich zehn in Handarbeit ausgeführte Exemplare zu je 6,50 M und kaufte das Original für 90 M. Am 16. und 22. 5. 1916 bewilligten Stadtrat und Stadtverordnete hierfür 150 M. Die Plakate sollten auf „10 Bahnhöfen des Zwickauer Direktionsbezirks“ aufgehängt werden. Es sollten dies die Bahnhöfe „Falkenstein, Auerbach u.B., Rodewisch u.B., Treuen, Herlasgrün, Reichenbach, Zwickau, Plauen, Lengenfeld, ev. Irfersgrün und Eich“ sein. Paatz teilte jedoch am 14.6. mit, dass er die Plakate „jetzt infolge der in der letzten Woche erfolgten Einberufung meines Architekten leider nicht anfertigen kann. Ich konnte nicht früher antworten, da ich wegen der Projektierung von Militärschwimmschulen längere Zeit verreißt war.“ Die Kriegsauswirkungen waren überall spürbar. Am 13.7. teilte Alfred Paatz handschriftlich auf dem Briefpapier eines Chemnitzer Hotels mit, dass eine Beurlaubung seines Architekten nicht zustande kam, da „er seit 16.6. verreißt wird“. Da er auch keinen anderen Hersteller zu



Handschrift von Alfred Paatz nach seiner Armverwundung

dem vereinbarten Preis finden konnte, bat er „höfl. bis nach dem Kriege zu warten, wo ich selbstredend zu den angebotenen Preise die Arbeiten liefern werde. Ich bitte noch um Entschuldigung, daß ich mit Tintenstift schreibe, aber es geht mit der linken Hand so besser.“ Der Stadtrat beschloss darauf: „die Reklame-Plakat-Sache soll nächstes Jahr wieder in Vortrag gebracht werden.“ 1916 wurde der Versuch, durch Inserate in Lokalblättern umliegender Städte Werbung für das Lengenfelder Bad zu betreiben, wegen der damit verbundenen Kosten aufgegeben.

Für 1915 gibt es keinen offiziellen Jahresbericht, da die Kreis-hauptmannschaft auf dessen Erstattung für dieses Jahr verzichtet hatte. Bürgermeister Walter Zander hatte am 17.1.1916 in seiner schwer lesbaren, krakeligen Schrift trotzdem einen 20-seitigen (jeweils nur die rechte Blattseite eng beschrieben) „Jahresbericht des Stadtrates zu Lengenfeld i.V.“ verfasst, in dem er unter „III. Gesundheitliche Vorgänge“, auch auf die Situation des Stadtbades einging und bemerkte: „Das Stadtbad ging naturgemäß infolge des Fehlens des größten Theils der männlichen Bevölkerung erheblich in seinem Besuch zurück...“



Ausschnitt aus dem Jahresbericht für 1915 über das Stadtbad, Handschrift von Bürgermeister Walter Zander

In der Saison des Schwimm- und Luftbades vom 15.5. bis 11.9. (am 5. und 6.7.1915 war das Bad wegen Reinigung des Bassins geschlossen) wurden 10681 (Vorjahr 14146) Schwimmbäder abgegeben, davon 4227 (6780) für Erwachsene und 7360 (7808) für Kinder. 1916 waren es insgesamt nur noch 6291 Schwimmbäder, davon 2574 für Erwachsene und 3717 für Kinder, lediglich die Wannengebäder nahmen deutlich zu, dafür die Brausebäder ab, die Kurbäder blieben auf niedrigem Niveau. Im Jahresbericht wurde für 1916 festgestellt: „Das Stadtbad ging naturgemäß infolge der verstärkten Einziehung der männlichen Bevölkerung zum Kriegsdienste und vielleicht auch infolge der allgemeinen ungünstigen wirtschaftlichen Lage weiter in seinem Besuche zurück.“ Im Mai schrieb Schuldirektor Kurt Lorenz an den Bürgermeister: „Bei den gegenwärtigen Verhältnissen wird ein hoher Prozentsatz von Kindern das Bad nur besuchen können, wenn sie Freikarten erhalten.“, worauf der Stadtrat beschloss, dass „400 Stück Badfreikarten für mittellose Kinder zur Verfügung gestellt werden“. Im zweiten Kriegsjahr stellte sich auch zunehmend materielle Not der Bevölkerung ein, da die Wirtschaft unter den Kriegsfolgen litt.

Das Lengenfelder Bad konnte sich jedoch auch unter den schwierigen Kriegsbedingungen behaupten, auch weil es für auswärtige Besucher recht attraktiv war. Am 9.6.1915 schrieb ein Herr Lottes aus Plauen an die Lengenfelder Badverwaltung: „Bei meiner Anwesenheit in Lengenfeld anlässlich eines Schauschwimmens der Plauerer Schwimmer habe ich Ihr Bad kennen gelernt. Die ganzen Einrichtungen haben mir nun so gut gefallen, daß ich eitel Lust habe, wieder einmal dort zu baden.“ Die Antwort auf seine Anfrage, „ob es gestattet ist, mit Frau u. Kind zu baden u. zwar an einem Sonntag Vormittag“, ist leider nicht überliefert, lediglich der Vermerk, dass auf Beschluss vom 10.6. am 12.6. geantwortet wurde. Aus der Veröffentlichung der Badezeiten ist ersichtlich, dass diese getrennt nach Herren und Damen angelegt waren, wobei erstere teilweise recht ungünstige Zeiten hatten, nämlich

früh von 6 – 9 und über Mittag von 11 – 14 Uhr. Manchmal sind geringe Überschneidungen ersichtlich, dies würde sehr kurze gemeinsame Badezeiten bedeuten(?); sonntags war nur für Männer 6 – 13 Uhr geöffnet.

Herren:						
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
6-9 früh	6-9 früh	6-9 früh	6-9 früh	6-9 früh	6-9 früh	6-13 mittags
11-4 mittags	11-2 mittags	11-2 mittags	11-2 mittags	11-4 mittags	11-2 mittags	—
—	4-9 nachm. (6-9 bill. Bad)	4-9 nachm.	4-9 nachm.	—	1/2 4-9 nachm. (1/2 6-9 bill. Bad)	—

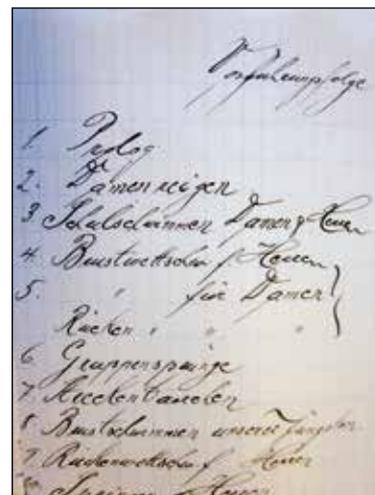
Damen:						
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
9-11 früh	9-11 früh	9-11 früh	9-11 früh	9-11 früh	9-11 früh	—
9-4 nachm.	2-5 nachm.	2-4 nachm.	2-5 nachm.	4-9 nachm. (6-9 bill. Bad)	1-1/2 4 nachm.	—

Brause-, Brause- und Kurbäder werden in der Sommer-saison Wochentags in der Regel nur in der Zeit von 9-11 Uhr Vormittags und 2-4 Uhr Nachmittags, Wannengebäder und Brausebäder auch Sonnabend von 2-9 Uhr Nachmittags und Sonntags von 6-10 Uhr Vormittags verabreicht.

Badezeiten 1915/16

Es ist zu beachten, dass kurz vor der Eröffnung des Bades am 15.5. zum 1.5.1916 erstmals in Deutschland die Sommerzeit eingeführt wurde, also die Uhren eine Stunde vorgestellt.

Auch im Kriegsjahr 1916 war das Lengenfelder Stadtbad noch Anziehungspunkt für auswärtige Vereine, um hier Schwimmfeste abzuhalten. Der Plauerer Schwimmverein „Vogtland“ bemerkte „Wir haben noch gute Kräfte (trotz der Einberufungen zum Kriegsdienst – M.H.), außerdem eine starke Damenabteilung,...“ und kündigte sich für den 23.7. mit einem aus 19 Punkten bestehenden Programm an, welches nachmittags von 15 bis 18 Uhr absolviert werden sollte.



„Vorführungsfolge“ des Schwimmfestes vom 23.7.1916

„Wir selbst verbinden Alles mit einem Ausflug. Wir laufen früh 6 Uhr von Plauen ab und werden gegen 11 Uhr dort sein.“ Zur anschließenden Einkehr schlug der Stadtrat „den Gasthof zum Löwen oder zum Sächsischen Hofe vor“. Die Abrechnung des Schwimmfestes erbrachte eine Einnahme von 61,30 M, die zwischen Verein und Stadt geteilt wurde. Die Stadt hatte noch 10,10 M „Mehreinnahmen infolge freiwilliger Zahlungen einiger Personen“; davon stiftete sie dem Verein einen Ehrenpreis von 10 M. Ende August plante der Verein mit seiner „Damen- und Zöglingabteilung am 3. September eine nochmalige Wanderung nach Lengenfeld und möchten uns auch gerne einige Stunden in Ihrem schönen Stadtbade tummeln.“ Auch der „Plauerer Schwimmverein 1912“, der schon bei einem früheren Schwimmfest in Lengenfeld mitgewirkt hatte, wollte am 16.7. „ein kleines

Vereinsschwimmfest“ als sportlichen Wettkampf abhalten, denn „das in Lengenfeld befindliche herrliche Bad ist den Mitgliedern unseres Vereins voll und ganz als idealer Sporttummelplatz bekannt.“



Anfrage des Plauer Schwimmvereins

Die am Beginn des Beitrags (Titelseite LA 269, Juni 2013) gezeigte Gesamtansicht des Bades nach seiner Fertigstellung, eingebettet in die Landschaft des Göltzschtals, gibt davon einen guten Eindruck.

Fortsetzung folgt

## Veranstaltungstipps

Donnerstag, 05. Mai, 10.00 bis 19.00 Uhr,  
**Männertag am Wanderrastplatz**  
Landhandel Hoher, OT Waldkirchen,  
Irfersgrüner Straße 13,

Donnerstag, 05. Mai, 10.00 - 18.00 Uhr  
**Boxenstop,**  
Reichenbacher Straße 54,  
direkt an der B 94

Sonnabend, 07. Mai  
**Lämmermarkt**  
Marienhöher Milchproduktion  
Agro-Waldkirchen GmbH  
Schafstall, OT Waldkirchen,  
Irfersgrüner Straße 17, 09.00 bis 11.00 Uhr

Sonntag, 08. Mai  
**14. Familien-Radlertag im  
Göltzschtal**  
Start 10:00 Uhr in Mühlwand

Montag, 16. Mai, Pfingstmontag  
**23. Deutscher Mühlentag**  
Klopfermühle Lengenfeld

Sonnabend, 21. Mai, 16.00 Uhr  
**Tag der Städtebauförderung  
Einweihung der Grün- und  
Freizeitanlage auf dem Gelände  
des ehemaligen Gaswerkes**

Sonnabend, 21. Mai  
**Eröffnung der Freibadsaison am  
Waldkirchner Weg**

*Sie feierten im April einen  
runden Geburtstag.  
Hiermit übermitteln wir  
nachträglich unsere herzlichsten  
Glückwünsche.*

Volker Bachmann, Bürgermeister

### Lengenfeld

02.04.

Erika Käberlein geb. Gruner  
zum 95. Geburtstag  
Erhard Prause zum  
75. Geburtstag

04.04.

Werner Eisel zum  
75. Geburtstag

08.04.

Hans-Gerd Köstner zum  
70. Geburtstag

10.04.

Christa Herrmann geb.  
Böning zum 80. Geburtstag  
Ursula Windisch geb. Herr-  
mann zum 80. Geburtstag

14.04.

Gerhard Dahnert zum  
70. Geburtstag  
Ingeburg Seifert geb. Bauer  
zum 85. Geburtstag

15.04.

Gisela Riehn geb. Friedrich  
zum 80. Geburtstag

17.04.

Monika Jacob geb. Tietz  
zum 70. Geburtstag

18.04.

Franz Köszegi zum  
70. Geburtstag  
Heinz Uebel zum  
75. Geburtstag

19.04.

Maria Czyzykowski geb.  
Möckel zum 85. Geburtstag

25.04.

Rosemarie Jahn geb. Ulrich  
zum 90. Geburtstag  
Renate Januche geb. Knoll  
zum 75. Geburtstag

26.04.

Edith Göckeritz geb. Graup-  
ner zum 95. Geburtstag

27.04.

Ruth Sieg geb. Mehlhorn  
zum 85. Geburtstag

### OT Irfersgrün

01.04.

Elfriede Dittrich geb. Schrö-  
ter zum 85. Geburtstag

20.04.

Harald Schwabe zum  
75. Geburtstag

30.04.

Gisela Wilhelm geb. Gehrke  
zum 75. Geburtstag

### OT Pechtelsgrün

18.04.

Jutta Reinhold geb. Brück-  
ner zum 85. Geburtstag

### OT Plohn /Abhorn

02.04.

Karin Schmidt zum  
75. Geburtstag

10.04.

Lothar Walther zum  
70. Geburtstag

11.04.

Erika Düde geb. Vanauer  
zum 75. Geburtstag

14.04.

Manfred Zielinski zum  
75. Geburtstag

### OT Schönbrunn

01.04.

Karin Wilde geb. Lauben-  
stein zum 75. Geburtstag

### OT Waldkirchen

01.04.

Maria Wolf geb. Völkel zum  
80. Geburtstag

15.04.

Christa Dürrschmidt zum  
80. Geburtstag

24.04.

Christine Petzold geb. Wer-  
ner zum 75. Geburtstag

25.04.

Christa Grimm geb.  
Ostrawsky zum  
75. Geburtstag

*Bürger, deren Geburtstag nicht  
im „Lengenfelder Anzeiger“ er-  
scheinen soll, möchten dies  
bitte dem Meldeamt im Rathaus  
(Tel. 3 05 23) mitteilen!*

# HABERMANN

Der Malermeister Der Fachmarkt  
Bekannt für Qualität und Zuverlässigkeit

GmbH



Lengenfeld · Viehmarkt

Farben - Tapeten - Bodenbeläge - Raumausstattung

**Es ist wieder Fassadenwetter!**

**Weit über 1000 Referenzobjekte  
allein im Vogtland.**

Tel. (03 76 06) 3 41 07, priv. (03 76 06) 3 44 38 · Fax (03 76 06) 3 66 58  
www.maler-habermann.de · E-Mail: habermann-lengenfeld@t-online.de

**08485 Lengenfeld, Reichenbacher Straße 54**

## BOXENSTOP

**Am Himmelfahrtstag von  
10.00 - 18.00 Uhr geöffnet.**

A. W.  
**LUDWIG**

BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037606.98991  
Mobil: 0173.3937846

Hauptstraße 2 · 08485 Lengenfeld  
www.aw-ludwig-bestattungen.de

Wir sind Tag und Nacht  
für Sie erreichbar.



*Helpen ist  
Vertrauenssache!*



Häusliche Kranken- und Seniorenpflege  
Christina Gündel GmbH  
& Tagespflege „Seniorenglück“

Hauptstraße 15 · 08485 Lengenfeld

☎ (03 76 06) 8 36-0

24-h-Rufbereitschaft

Physiotherapie  
**Sebastian  
Baumann**



PHYSIOTHERAPIE | PRÄVENTION | MOBILE BETREUUNG

Hauptstr. 22 | 08485 Lengenfeld

Tel.: 03 76 06/ 82 96 96 oder 0176/ 26 48 76 53

Fax: 03 76 06/ 82 96 95

Mail: sebastian.baumann@physio.de  
www.physiotherapeut-baumann.de

## Bauunternehmen

H. Günnel

Dorfstraße 34 · 08485 Lengenfeld

OT Wolfspütz

Tel./Fax (03 76 06) 3 54 28

Mobil (01 60) 98 37 44 46

Neubau

Um- und Ausbau

Altbausanierung

Wärmedämmung

Fassaden und Putze



Möbel  
Ausbau  
Fenster  
Türen



www.horlbeck-tischlerei.de

037462 3640

## SYSTEM & HAUSTECHNIK

• Beratung • Planung • Ausführung  
• Heizung • Lüftung • Sanitär

**ANDREAS HEYNE**

**Heizen ohne Öl und Gas,  
das macht Spaß**

**Anlagenbesichtigung möglich!**

**Termin vereinbaren unter (01 71) 7 66 00 77**

Hauptstraße 142 · 08485 Lengenfeld OT Waldkirchen  
Tel. (03 76 06) 3 21 06 · Mobil (01 71) 7 66 00 77  
E-Mail: info@sht-heyne.de · www.sht-heyne.de

## Frühlingsbrunch

am **30.04.16** von 10.00-14.00 Uhr

alle Infos unter:  
[www.ah-bauer.de/](http://www.ah-bauer.de/)  
**fruehling**

mit  
vielen  
"Wir-machen-  
Dich-fit-Aktionen"



Erleben Sie den  
neuen VW Tiguan!



Autohaus  
**BAUER**  
Rodewisch

Autohaus Bauer GmbH, Alte Lengenfelder Str. 2B, 08228 Rodewisch, Tel.: 03744 / 36 900



Außerdem:

Alles für ABC-Schützen - Ranzen, Zuckertüten & Co. zum Anschauen  
Probieren und Kaufen

Hüpfburg, Bastelstand, Bewegen in Bubble Balls und vieles mehr!